

RÉGÉSZETI DOLGOZATOK

AZ EÖTVÖS LÓRÁND TUDOMÁNYEGYETEM
RÉGÉSZETI INTÉZETÉBŐL

5.

DISSERTATIONES ARCHÆOLOGICÆ

EX INSTITUTO ARCHÆOLOGICO
UNIVERSITATIS DE ROLANDO EÖTVÖS NOMINATÆ

BUDAPEST, 1963.

Mommsen levelek a Széchenyi Könyvtár

kézirattárában

Mommsen halálhírét - 60 évvel ezelőtt - e szavakkal jelentette az Archaeológiai értesítő: "Megindította és évtizedek hosszú során át szerkesztette a római világról összegyűjtött, sok ezerre menő föliratok gyűjteményét (Corpus inscriptionum latinarum), melyből a pannoniai és dáciai részt ő maga tette közzé. A szellemi óriás minden szakban, melyet hosszú életén át művelt, tudós nemzedékek hosszú sorának szabott irányt." ^{1/} Ilyennek ismerték kortársai.

E szavak igazát - az alapvető munka szükségességét - semmi sem bizonyítja jobban, mint a Mommsen által megindított - 100 éve megjelent - Corpus, újabb supplementuma kiadásának már előrehaladt előkészületei. E két dátumra való visszaemlékezés szinte köteleességünké teszi a hazai epigráfiai kutatás történetének feldolgozására irányuló tervünket.

Mommsen magyarországi kapcsolatainak széleskörűsége, változatos színezete és élénksége - egyszóval: hatása - lemérhető munkáinak visszhangján, a magyarországi szakemberekkel folytatott hivatalos és magánjellegű levelezéséből. A kutatástörténetnek hálás területe ez utóbbi. Az életrajzok gyakran száraz adatközléseiből ily módon életteljes, plasztikus kép formálódik ki; egy-egy tudóst képességeivel, emberi és szakbeli törekvéseivel, hibáival és tévedéseivel, kora szellemi és politikai áramlatainak keretében állít elénk.

A Mommsenre vonatkozó irodalom hazai áttekintése során nemcsak az epigráfia, hanem a legtágabban értelmezve az egész ókortudomány: az ókori történelem, epigraphica, philologia és jogtörténet szempontjából, alig akadunk néhány elszórt adatra.

Szembetünik, hogy Mommsen világviszonylatban elismert hírneve mellett, és magyarországi szoros kapcsolatai ellenére a folyóiratokban ^{2/} és a napi sajtóban megjelent ismertetésektől eltekintve, hivatalos, kellő méltatása mind a mai napig hiányzik. A Magyar Tudományos Akadémia 1903 november 30-i gyűlése, Eötvös Lóránd elnöklete alatt megbizta Hampel J6-

zsefet az emlékbeszéd megtartásával, hogy tisztelete adóját halála után is lerója iránta - hiszen Mommsen Akadémiánknak 1867 óta külső tagja^{3/} volt. Hampel ezt a kötelezettségét nem teljesítette. Tíz évvel később, Hampel elhunytakor, Ortvy Tivadar róla irt necrologjából tűnik ki: "tényleg megtörtént, hogy egy hazánk római régészete körül a legnagyobb fokban érdekesült, európai tekintélyü egyénről nem tartott Akadémiánkban emlékbeszédet, mellyel évek óta meg volt bizva. . . . bizonyos, hogy őt a nobilis kötelességteljesítésben csakis a feladat nehézsége tartóztatta. . . . Mommsenről érdemleges emlékbeszédet tartani, tekintve ennek tudományos jelentőségét, irodalmi termékeinek rendkívüli sokaságát és sokféleségét, csakugyan a legnagyobb feladatok közé tartozik."^{4/} E szavak csak kísérletek a mulasztás mentegetésére, de ennek pótlására később ő maga vállalkozott az 1916. október 2-ára összehívott akadémiai ülés keretében. Terjedelmes kézírata^{5/} azonban befejezetlen maradt, Ortvy 1916 júliusában meghalt. Amit két akadémikus elmulasztott, két másik igyekezett pótolni: Téglás Gábor^{6/} az erdélyiek, és Ponor Tewr ewk Emil^{7/} a philologusok részéről.

Az ókortudomány XIX. századi magyarországi állapotáról általános képet adni sokrétű feladat volna. Annyi már a felületes betekintésből is kitűnik, hogy hazánkban még Mátyás király humanista udvarában meghonosodott, nagy multra visszatekintő klasszikus studiumok ugy alakultak a század folyamán, hogy amíg a klasszikus nyelv iránti érdeklődés teljesen háttérbeszorult^{8/}, addig az általános európai politikai fejlődés következtében föllépő nemzeti érzés erősödése a történelem kutatásának új irányt szab és soha nem látott lendületet ad. E haladó történelemkutatás alappilléreként^{9/} ismerik el az archaeológiát és így válik a régészet halódó ókortudományunk megmentőjévé.

Ha röviden is, kissé messzebbre kell visszatekintenünk: a korábbiakról^{10/} nem szólva, már a XVIII. század végén és a századfordulón találkozunk Schönwisner^{11/} figyelemreméltó közléseivel, akiről maga Mommsen eként nyilatkozik: "Auctor est non indoctus et optima fidei, sed in titulis legendis parum exercitatus".^{12/} Néhány évvel később Haliczky A. közleményei képviselik a régészetet, külföldön is elismert szinten.^{13/} Tudományunk van a Nemzeti Múzeum kertjében felállított szabadtéri kőtárról^{14/} is és valószínűleg ennek mintájára Győrben Czech János fácánkertjéről^{15/} és

az ő közléseiről.^{16/} A század második felének első évtizedében már a Mommsen által is nagyrabecsült Paur Iván kiadatlan római köemlékeket közöl,^{17/} s tőle tudunk egy főuri kerti gyűjteményről is.^{18/} Az 1817-ben meginduló Tudományos Gyűjtemény munkatársai alkotják azt a lelkes csoportot, kik a magyar tudományos élet megteremtéséért és fejlesztéséért oly áldozatos munkát végeztek.^{19/} Voltak tehát már néhányan, akik a pannoniai feliratos emlékek értékét felismerték, s részint önálló munkákban, részint a hazai folyóiratok egyre gazdagodó közlései ráirányították a figyelmet ezekre az emlékekre.

1857-ben a berlini Akadémia megbizta a Corpus Inscriptionum Latinarum szerkesztésével Mommsen Tivadart. Miután Bécsben tanulmányozta a magyar humanistákat,^{20/} a pannoniai és dáciai feliratok összegyűjtése céljából Magyarországra is ellátogatott, hogy a már felvett feliratok helyességéről személyesen győződjék meg. Helyszini tanulmányokat végzett Pesten, Erdélyben és Délvidéken. Másodizben 1866 őszén járt a Dunántulon: Szombathelyen, Sopronban és utóljára 1874-ben Pesten, Győrött és Erdélyben.

Látogatásai döntő jelentőségűek; nagy haszonnal jártak. Egyrészt, felfrissítették, lendületbe hozták a hazai kutatást, magas mércét állítva a tudományosságnak, élénkitve a külföldi személyes kapcsolatot és szakirodalom cserénket, másrészt kulturális helyzetünk elmáradottságáról a nemzet ilyen irányu gondatlanságáról, tapintatlan szókimondásával^{21/} a szaklelkes és áldozatos művelőinek jelentős segítséget nyújtott, ami - a tudományos előrehaladáshoz elengedhetetlenül szükséges anyagi támogatást is fokozta. Végül, az ő elismert tekintélye megszerezte a külföld érdeklődését hazánk kulturális értékei és a magyar tudományok iránt.^{22/}

Nehéz volna ma arra vállalkozni, hogy Mommsennek a pannoniai és dáciai feliratos emlékek összegyűjtése érdekében folytatott nagyarányú levelezésének megmaradt részeit teljes egészében közölni megkíséreljük. Abból a néhány levélből, amely Finály Henrik hagyatékában megmaradt,^{23/} megállapítható, hogy az 1857 évi első utján Pesten kevesebb megértéssel találkozott Mommsen nagyjelentőségű, alapvető munkássága, mint Erdélyben. Megmagyarázható volna ez azzal, hogy a szabadságharc leverése után, hazánkra oly sorsdöntő politikai események - pesti központtal - teljesen lefoglalták a nemzet erejét. Nem csodálkozhatunk tehát, ha alig valamivel

utána - de még a kiegyezés előtt - idelátogató Mommsent nem a legrendezettebb muzeum várja. A muzeum akkori - sőt későbbi - helyzetét már Rómer gyakori kifakadásai az *Archaeologiai Értesítőben*^{24/} kendőzetlenül tárják elének. Tőle tudjuk, hogy Mommsen a lapidárium nehezen használható volta miatt Eötvös Józsefnél, az Akadémia elnökénél, két ízben is panaszt tett. Azt azonban ma már nehéz volna megmondani, mi adta az okot arra, hogy Mommsen Finályhoz irt levelében nem egészen hizelgően nyilatkozik a pesti muzeum munkatársainak nem segíteni kész magatartásáról, hiszen a CIL III. kötetében elismerően szól a magyar föld gazdag ókori leleteiről és nemkevésbé a magyar tudósokról: "magis laudandi sunt antiquarum rerum studiosi tres viri Pestinenses, qui omnes a me aditi diligenter me adiuverunt, Franciscus Kiss. . . . qui et schedarum copiam mihi fecit et musei hodie opinor dispersi; Johannes Paur hodie Oedenburgi degens amicus optimus et antiquarum inscriptionum descriptor diligens et peritus; denique Floranius Rómer. . . ." ^{25/}

Erdélyi utjáról közvetlenebb híradásunk van. Ismeretes Eötvös József vallás- és közoktatásügyi miniszter levele, melyben Finályt felkéri Mommsen támogatására, . . . "ki epigraphikus munkái által a tudós világ figyelmét magára voná, s római históriájával az utolsó években oly rendkívüli hatást gyakorolt a nagyobb közönségre is. . . . nem tehetek jobbat, minthogy őt hozzád utasítom, kinek a tudományos világ köszönheti, hogy házád szétszórt tudományos kincsei egyesítették." ^{26/} Maga Finály számol be a Kolozsvári Közlöny hasábjain Mommsen látogatásáról, utazásáról és munkamódszeréről és plasztikus jellemzést ad egyéniségéről és emberi magatartásáról, egyben felhasználva e látogatást, sürgeti az Erdélyi Muzeum felállítását. ^{27/} A már korábban megindított ily irányu gyűjtési akciót Mommsen megjelenése és ottani működése is hamarosan sikerre segítette: 1858-ban a muzeum, 1859-ben pedig az Erdélyi Muzeum Egylet is megalakul, melynek nagy szerep jutott Erdély tudományos életének fejlesztésében. Téglás Gábor úgy látta, hogy "utazásaival, levelezéseivel a régészeti kutatásoknak nálunk is lendületet tudott adni, s példájával, tanításával 1856-tól kezdve csakugyan minden számottevő régészeti sikerünkben irányító, buzdító szerepet játszott." ^{28/} Nyomon követhető, hogy Mommsen látogatása, biztatása számos embert állít munkába Erdélyben.

Dáciai munkatársai közül különösen ki kell emelni Torma Károlyt, aki már a múlt század huszas és harmincas éveiben nagy érdeklődéssel fordult szűkebb hazája római emlékei felé, s kit Mommsen felfedezettjeként szokás tekinteni. Buzdításával komoly kutatómunkára indította. A hozzá irt levelek, ha egyáltalában megvannak, pillanatnyilag nem hozzáférhetők. Az Erdélyi Múzeum Egylet egykori levéltárában nem egy nagyérdékű levél lappanghat, bár sok még ott sem lehet. Torma Károly lelkiismeretes anyagközlései, mintaszerű magyarázatai, itthon nem találtak kellő méltánylásra^{29/}, de szorgalma, töretlen munkaereje és valószínűleg Mommsen ritkán megszólaló, rendkívüli elismerése hathatós támogatásul szolgált, hogy 1879-ben elnyeri a budapesti egyetemen az archaeologiai tanszéket, s a következő évben meginduló aquincumi ásatások vezetésével őt és Hampel Józsefet bizták meg. Mommsen tekintélyének, ítéletének feltétlen elfogadásáról vall Téglás Gábor megjegyzése is, miszerint "a Corpus kiegészítésére megindított Archaeologisch epigraphische Mittheilungen szerkesztőségének egy csomó hibásan olvasott, tévesen jelezett régibb feliratot lelőhelyben, szövegben helyesbit. Már ez magában akkora siker... alig érhetnek el mások.... mert a fáradalmakban, önzetlenségben, szivósságban Tormához legközelebb álló nagyérdemű Rómer Flóris sem vihette idáig."^{30/} Ugyancsak Mommsen barátságának végső kipsengését véljük felfedezni, midőn Torma váratlan halálának hírére az archaeologusokban ugyancsak nem szükölködő Németországban a sajtó fájdalomosan jegyezte meg, hogy bárcsak nekik is jutna minél több a Tormához hasonlóból!"^{31/}

Mommsen további két utjával kapcsolatban alig van némi adatunk; 1866 őszén Magyarország nyugati részén, Sopronban és Szombathelyen járt Lipp Vilmos vezetésével, ki szégyenkezve ismeri be, hogy a "magyar műveltség dolgában bizony még hátra van."^{32/}

1874-ben jár Mommsen utoljára Magyarországon, hogy még egyszer tanulmányozhassa a Magyar Nemzeti Múzeum lapidáriumát és meggyőződjék Desjardinsnek a CIL III. kötetére felhozott vádjainak alaptalanságáról. E munkájában Rómer és Pulszky - régi barátai, támogatták. Az első ittléte óta eltelt 17 esztendő a CIL III.^{33/}-ban kifejezett várakozásának, reményének megfelelően számottevő változást, jelentős fejlődést kellett hogy hozzon, annál is inkább, mert 1868-ban Pulszky Ferenc került a Nemzeti Múzeum

élére, ki hazánk átalakulásának tevékeny és számbajövő tényezője volt; nemcsak tudományunknak, de közéletünk és irodalmunknak egyaránt. Nem kizárólag az epigraphica volt ez esetben az összekötő kapocs közöttük, hanem Pulszky hazafias és szabadelvű törekvései és a realitások iránti rendkívüli készsége révén vivta ki Mommsen nagyrabecsülését, amire a Széchenyi Könyvtár Kézirattárában megmaradt néhány levél rávilágít.

Nagy kár, hogy ebben az első nagy külföldi közös vállalkozásban való részvételünkről csak ilyen gyéren, br Eötvös Józsefhez, Rómer Flórishoz, Hampel Józsefhez szóló megmaradt levelek képviselik. E valóban szerény gyűjteménynek is nagy fogyatékosága, hogy egyoldalú - de be kell érünk ezzel a kevéssel, ami rendelkezésünkre áll. Legalább ezt kívánjuk a nyilvánosság számára hozzáférhetővé tenni. ^{34/}

JEGYZETEK:

1. / Hampel József: AÉ. XXIII. 1903. 448.
2. / Jog- és Államtudományi Szemle 1903. II. 588.: "A földgömb minden művelt nyelvén hozzák a hírlapok, szaklapok és folyóiratok a méltányoló nekrológokat, és elogékat, dicsőítik a felülmulhatatlan európai tudós emlékét. Tisztelettel, csodálkozással, bámulattal emlegetik alkotásait, érdemeit. A magyar sajtó sem marad némán. . . . az Akadémián leng a fekete lobogó."
3. / Megválasztásáról a MTA XXVII. Nagygyűlés Jegyzőkönyvei. 1867. jan. 29 és 30-án és MTA Értesítő. I. 1. 1868. 45.
4. / Ortvy Tivadar: Hampel József r. tag emlékezete. Akad. Emlékbeszéd. XVI. 7. 1913. 238.
5. / A MTA kéziratárában őrzött töredékes emlékbészédnek nyomaveszett. Annyit tudunk, hogy "Mommsen tudományos és irodalmi kiválóságait oly mély alapossággal és oly kimerítő részletességgel tárgyalja, amint az a magyar irodalomban még tárgyalva nem volt. . . . a mű töredékes és befejezetlen alakban maradt ránk. Kiadható csak akkor volna, ha a történet- és régiségtudósok közül akadna vállalkozó, aki a hézagokat pótolná, a hiányzó részt megírná és a lényegtelen bővitéseket a mű csonkítása nélkül áthidalni tudná." Szentkláray Jenő: Ortvy Tivadar emlékezete. Akad. Emlékbeszéd. XVIII. 6. 128.
6. / "Mommsen Tivadar emlékezete különös tekintettel Dácia hatására." Erdélyi Múzeum. XXI. 1904. 1.
7. / Mommsen emlékezete. Egyetemes Philol. Közl. XXVIII. 1904. 86-106.
8. / Váry: A classica philologia encyclopaediája. 1906.
9. / Kiss János: A' régiség tudománya. Tud. Gyűjt. VII. 1824. 92-94. Majd a 60-70-es években Ortvy T.: Irodalmi tanulmányok. 12.: Ipolyi munkásságával kapcsolatban: . . . "ugyanis figyelmét nem a classicus írókból kölcsönzött hóbortosságokra terjeszti ki, hanem a leletekre, a helyben talált és kiásott régiségekre, eszközökre. . . . A leletek megfigyelése és a belőlük vont ésszerű következtetések azon nagy értelmi előhaladást képezik, melyek a historicust úgy az izetlenség, mint a valótlanság köntöséből kivetkőztetik, s mondhatni gyermekies gondolkodás pályái alól felszabadítják. Az az összehasonlító módszer mely már régebben a palaeontológiában és philológiában, a mythológiában és archaeológiában eme tanulmányok vezérletét átvette, most a tudomány szerencséjére a történelemben is divik. . . . ha történetet írunk, monographiákat szerkesztünk, . . . mindenkor a reális lelet-alap képezze a kiindulási pontot. . ." Ugyancsak a történelemkutatás új szempontjairól: Rómer Flóris: AK 6. 1866. 116, 114. - AK 8. 1870. 70. - AÉ 5. 1871. 223.

10. / 1. Kanosy M.: Diss. Arch. 1. 1958. 41. 1. / - Diss. Arch. 3. 1961. 60-70.
11. / 1. Kanosy M.: Diss. Arch. 1. 1958. 41. 2. /
12. / CIL II. 414. X.
13. / 1. Kanosy M.: Diss. Arch. 1. 1958. 41. 3.
14. / Halitzky Antonius-Miller Jacobus Ferdinandus: Sexagena inscriptionum quae ex monumentis Romanorum in horto Musei Nationalis Hungarici publice expositis transumptae sunt. Acta litteraria Musei Nationalis Hungarici I. Budae 1818.
15. / Lovas Elemér: A győrvidéki régészeti kutatás és gyűjtés története. Győri Szemle. VIII. 1937. 7.
16. / A győri vidék a legrégebbi időben és a rómaiak alatt. MTÉ 1831-32-314-345-
17. / Huszonöt kiadatlan pannoniai latin felirat. AK. 1859. 227-228.
18. / Főti kert archaeologiai érdekessége. Magyar Sajtó 1855. 28. 1856. 29
19. / 1. Kanosy M.: Diss. Arch. 4. 1962. 74.
20. / 1. a CIL III. 158 és 413-414. a régebbi magyar kutatókról.
21. / CIL III. 1. 160.
22. / Mommsen pesti látogatásával kapcsolatban 1. Pesti Napló 1857. IX. 22. Erdélyi utjára 1. Az Erdélyi Múzeum-Egylet Évkönyvei. I. 1859-1861. 27.
23. / Kristóf György: br Eötvös J. levele s Finály Henrik tudósítása Mommsen kolozsvári tanulmányutjáról. Egyet. Philol. Közl. LIV. 1930. 136.
24. / Rómer Fl.: AÉ 5. 1871. 231-235.
25. / CIL. III. 415.
26. / Egyet. Philol. Közl. LIV. 1930. 136.
27. / Kolozsvári Közlöny 1857. 126. (Publicola élnév alatt) és Egyet. Philol. Közl. LIV. 1930. 137.
28. / Erdélyi Múzeum. XXI. 1904. 16-231.
29. / Ortway Tivadar: Hampel József r. tag emlékezete. Akad. Emlék beszédek. XVI. 7. 1913. 15.
30. / Téglás Gábor: Torma Károly r. tag emlékezete. Akad. Emlékbeszéd. 12. 9. 257.

31. / Téglás Gábor: Torma Károly r. tag emlékezete. Akad. Emlékbeszéd. 12. 9. 270.
32. / Vasmegeyi Régészeti Egylet évi jelentése. 1872. 4.
33. / CIL III. 415. XVI.
34. / E helyen is hálásan köszönöm dr. Baranyai Béláné szives segítségét. Ő tette lehetővé, hogy a gyakran alig-alig olvasható kézirat kétes helyeit, utmutatása szerint, helyesbithessem.
35. / Az itt felsorolt leveleket a feltüntetett leltári számon, Ipolyi Arnoldhoz címzetteként tévesen tartják nyilván.
36. / "Mommsen levele Pulszky Ferenchez" címszó alatt, 1900/20. leltári számon tévesen tartják nyilván.
37. / 1895/27 és 1899/14 számokon tévesen Rómer Flórishoz irt levélként van nyilvántartva.
38. / Ez a levél magángyűjtőtől, vásárlás útján jutott a Széchenyi Könyvtárba. Minthogy epigráfiai vonatkozása van, szükségesnek tartottuk - a teljesség kedvéért is - a többi Mommsen levéllel együtt közölni.
39. / CIL III. 3576
40. / CIL III. 3566
41. / CIL III. 4308
42. / CIL III. 10.408
43. / CIL XVI. 132(=XC) Dipl. Adony.
44. / CIL XVI. 96(=LX) Dipl. Ászár
45. / CIL XVI. 96(=LX) " "

A közölt levelek jegyzéke:

1. / Mommsen - br. Eötvös Józsefhez 1858. X. 23. - Ltsz.: 1923/14. hagyaték.
2. / " - Rómer Flórishoz ^{35/} 1867. III. 23., 1868. V. 4., 1870. VIII. 15. ^{36/}
1872. VI. 24., 1874. III. 14. - Ltsz.: 1934/75. raktárrendezés.
3. / " - Pulszky Ferenchez 1870. III. 17., X. 19., XII. 13.,
1871. I. 24., 1874. IX. 3. - Ltsz.: 1900/20. vétel.
4. / " - Pulszky Polyxenához 1874. X. 31. - Ltsz.: 1929/36. ajándék.
5. / : - Hampel Józsefhez 1874. IX. 3. + elismervény. ^{37/}, 1878.
VIII. 21. + melléklet, 1879. II. 17., 1883. III. 16., IV. 3., 1885. I. 15., 1892. X. 20., 1893. VII. 8., 1895. V. 1., 1899. II. 28., -
Ltsz.: 1929/36. ajándék.
6. / " - Halbherr Fridrichhez ^{38/} 1895. IV. 24. - Ltsz.: 1960. 53. vétel.

br. Eötvös Józsefhez:

Verehrter Herr Baron!

Ich nehme fast Anstand Sie nach einem so langen Schweigen wieder an mich zu erinnern; dennoch will ich es darauf wagen, dass Sie mir verzeihen werden, was doch nur zum Theil meine Schuld ist, denn Ihr Brief fand mich krank; meine Wohnungsveränderung darauf und Todesfälle in meiner Familie haben mich so in äusserliche und innerliche Verwirrung gestürzt, dass meine ganze Correspondenz zerrüttet ist und ich überall wieder von vorne anfangen muss.

Zunächst also empfangen Sie hiebei das Diplom des römischen Instituts, das mir zur Uebersendung übergeben und leider! auch mit liegen geblieben ist. Mögen Sie viel oder wenig Gelegenheit haben die unmittelbaren Zwecke dieser Anstalt, die eben jetzt definitiv zu einer bleibenden preussischen Institution erhoben worden ist, zu fördern, so weiss doch, dass Sie anderdelben schon wegen ihres internationalen Charakters ein gewisses Interesse nehmen werden. Wenn die Archäologie mehr als die meissen Fachwissenschaften die verschiedenen Sprachen und Stimmen - zu ihren Theil versteht sich - zusammenfassen, so hat jenes Institut daran kein kleinen Verdienst; und Sie finden sicher Gelegenheit auch vom Donaulande aus ihm Mittheilungen zuzuführen.

Sie richteten eine Frage an mich wegen Aussendung jüngerer Katholiken auf deutsche Bildungsanstalten, deren Antwort jetzt vielleicht zu spät kommt; doch will ich sie nicht unterlassen. Ich setze dabei voraus, dass Klassische Philologie der Gegenstand ist, den Sie zunächst im Sinn haben; und kann in diesem Falle nur entschieden für Bonn mich aussprechen. Diese Universität ist ohne Zweifel jetzt für die verschiedenen Zweige der klassischen Philologie die am besten besetze, besser im Ganzen als die einzigen daneben zu nennenden, Göttingen und Berlin. Dass das Lateinische dort besser vertreten ist als das Griechische, wird für ihre Zwecke wohl nützlicher sein als das Umgekehrte. Dort lehrt Nitzsch, mit der namhafte Kenner der lateinischen Sprache besonders in ihrer älteren Periode, als Metriker, Stilist, vor allem als Pädagog in höchstem Grade ausgezeichnet. Neben ihm wirkt Otto Jahn, dessen seltene Vereinigung von Philologie und Kunstarchäologie gewiss

auch Ihnen bekannt ist, so wie sein Mozart und seine Arbeiten über unsere deutsche klassische Literatur. Auch Weldner ist noch einigermaßen tätig und eine Menge jüngerer Kräfte greifen frisch ein. Zugleich ist es diejenige philologische Facultät Deutschlands, sie am meisten auswertige Schüler zählt und die einzige namhafte einer paritätischen Universität angehörig. Wäre es möglich zu machen, dass die jungen Läte von da noch etwa ein Jahr nach Berling gingen - es thun dies katholische Theologen aus dem Rheinland sehr häufig und der Klerus dort scheint es mit Recht für förderlich zu halten eine Anzahl vollständig durchgebildeter Zöglinge an der freien Bewegung auf unseren Universitäten theilnehmen zu lassen - so wäre dies freilich ein wünschenswerthes Supplement. Haupt, Boeckh, Droysen, H. Koller, Lepsius und andere Männer gewähren die mannigfachste Anregung; und zu befürchten ist wahrlich hier von confessioneller Seite nicht mehr als an jedem andern Orte, wo man extra clausuram ist.

Paur schreibt mir, das Érdy Schwierigkeiten macht die Wachstafeln dem von mir beauftragen Zeichner Herrn Varsányi dazu auszufolgen. Da die Sache bei meiner Abreise vollständig abgeredet und der Preis bedungen war so muss hier wohl irgend ein Missverständniss oder eine bloss momentane Schrulle des einigermaßen verdriesslichen alten Herrn im Wege sein; ich bitte recht sehr ein Wort der Güte drein zu reden. Sonst müsste ich, da ich die Zeichnungen gar sehr bedarf, mich durch die hiesige Akademie an Herrn v. Kubinyi wenden und grosse Weitläufigkeiten mir und Andern machen. Ohne Zweifel schlichten Sie die Angelegenheit mit ein paar verständigen Worten.

Herzlich der Ihrige

Mommsen

Berlin 23 Okt. 58.

(Bernburger Str. 8)

Rómer Flórishoz:

Hochgöhrter Herr,

Mit bestem Dank habe ich Ihre gefällige Sendung empfangen und die neuen, zum Theil recht wertvollen Steine meiner Sammlung einverleibt; freilich vermisste ich dabei sehr ungern meinen freundlichen Führer durch die Geheimnisse Ihrer Sprache.

Da Sie so freudlich sind mir Ihre ferneren Dienste in Aussicht zu stellen, so möchte ich zunächst um eine genaue Copie der bekannten Inschrift Francus^{39/} (Häufler Skizzen 3. 39) im Nationalmuseum; durch ein Versehen von mir bin ungewiss ob am Schluss der zweiten Zeile steht.

im oberen Saal

A DEXTERA SEM- ER

nicht im Zimmer, oder

ein gewaltiger Block

AD DEXTERASSEM- ER

Der **Druck** meiner Pannonica muss leider wieder einige Zeit ausgesetzt werden, da die Vorarbeiten für den Oberitalien umfassenden Band des Corpus inscr. Lat. mich nöthigen dort einen Theil des Sommers zuzubringen. Briefe treffen mich übrigens auch wenn Sie sie hieher dirigieren; sie werden mir nachgeschickt.

Die dortige Bibliothek wird, denke ich, das CIL so weit erschienen, empfangen haben; die Akademie hat ihr dasselbe auf meinen Antrag zugesandt. Für die Ehre, die Sie mir dort erweisen, sage ich Ihnen noch meinen besonderen Dank und bitte um Abgabe des beigelegten Schreiben. Dass wir Sie unter unsere römischen Genossen aufgenommen, wird Ihnen hoffentlich recht sein.

Genehmigen Sie den Ausdruck meiner Dankbarkeit und meiner Hochachtung Ihr ergebenster

Mommsen

Berlin

Schöneberger Str. 10

23 Mz 1867

Herrn Hampel bessten Gruss. Es ist noch manches zurück an dem Journal, um deren Durchschnitt ich bat; denken Sie gelegentlich daran.

Rómer Flórishoz:

Hochgeehrter Herr,

Meinen bessten Dank für Ihre letzten freundlichen und sehr interessanten Mittheilungen. Auf dem umstehendem Blatt habe ich mir erlaubt einige Anfragen, die Theils durch Ihre Sendung veranlasst, theils anderweitige sich mir dargeboten haben, an Sie zu richten, denen ich wie den früheren freundliche Berücksichtigung zu schenken bitte.

Dass Baron v. Eötvös Exc. bei dieser Gelegenheit ~~meiner~~ gedacht hat verpflichtet mich in alle Weise ihm zum Dank. Lassen Sie uns, verehrten Herr, jeden an seinem Theil dafür sorgen, dass die beiden so in aller Weise auf einander gewiesenen Nationen auch an den Puncten, wo wir zu arbeiten haben, die Füllung nicht verlieren und aus dem gemeinsamen Erbe einer merkwürdigen Vergangenheit ein Stammkapital gegenwertiger, und lebendiger Verbindung entwickelt werde. Haben Sie die Güte bei passender Gelegenheit den Herrn Minister meiner ihm, wie ich hoffe, wohlbekanntem Ergebniss abermals zu versichern; auch meinen übrigen Freunden und Bekannten dort einen herzlichen Gruss zu sagen.

Hochachtungsvoll ergebenst

Mommsen

Berlin

Schöneberger Str 10.

4. Mai 1868.

Ich kann aus Ihrer Abschrift nicht deutlich sehen, ob in Z. 4 der Inschrift des 7 Torius Gemellianus^{40/} Sie lesen DC·FABR oder DC·FARR. Diese Chance ist auf alle Fälle neu und es ist von Wichtigkeit genau festzustellen, was hier steht.

Wissen Sie nicht Rath für die Inschrift Arch. Közl. 6, 185, in der AVR·EVTICHE·SAL LEG·SS^{41/} vorkommen soll? S von SAL gehört wohl zu EVTYCHES; aber AL LEG(ionis) S(upra) S(criptae) verstehe ich nicht und zweifle, ob AL richtig gelesen ist.

Mit dem sehr interessanten, aber sehr schwierigen pressburger Stein, denn Sie A. K. 5, 79 herausgegeben haben, hätte ich gar gern einen Abklatsch; wäre dazu nicht Rath zu schaffen? Auch sprechen Sie in Ihrer Abhandlung über Pressburg, die ich Ihrer Güte verdanke, S. 280 von einem zweiten daselbst Geissgasse 352 aufbewahrten Stein; haben Sie nicht Copie davon? mir ist es anderweitig nicht bekannt.

Mit dem neugefundenen Stein, der schliesst LLIODORI/VSLM ost so nicht viel zu machen. Könnten Sie mir einen Abklatsch davon zukommen lassen, so wäre vielleicht etwas weiter zu kommen; obwohl ich gern glaube dass der Stein eben so gründlich verdorben ist, dass er jede genügende Lesung unmöglich macht.

Unter den Auszügen aus dortigen Publicationen, die Sie mir freundlich vermittelten, vermisse ich:

1. / ein gewisser (,) gab in Tudom. gyűjt. 1820. den in Ihrem Bakony p 205 und sonst publicirten merkwürdigen Stein von Lovász-Patona zuerst heraus. Können Sie mir nicht von diesem Artikel Auszug des für mich Wichtigen und Abschrift des Textes schicken.

2. / Érdy Régiségtani közlemények, Pest 1858. 4.

3. / Magyar Ország és Erdély Kebetben 1850. Vgl.

Seidl Archiv f. Kunde öst. Gesch. quellen 1856 (Bd 15) S. 314.

Gelegentlich bitte ich auch um einen guten Abklatsch eines der merkwürdigen von Ihnen entdeckten Frigeridus-Ziegel; am liebsten natürlich eines vollständigen und zur Publication sich eignenden Exemplars das letzt gefundene scheint ja sehr schön zu sein.

Rómer Flórishoz:

Hochverehrter Herr,

Sie haben und zu Recht, dass die Wachstafeln längst wieder hätten in Ihren Händen sein sollen, aber was soll ich machen? Der Photograph, ein durchaus zuverlässiger Mann, aber über die Massen überhäuft mit Aufträgen, ist in diesen Momenten täglich auf dem Generalstab beschäftigt gewesen; der Kartendruck hat ihn gänzlich in Anspruch genommen. Gegen Ereignisse dieser Art ist eben nichts zu machen; sie reißen alle Kombinationen durch und machen auch die wertlos, die es sonst nicht sind.

Ich ging gleich mit Ihrem Brief zu ihm; das Gewissen schlug ihm und er hat nun versprochen alles daran zu setzen die Sache abzuwickeln.

Hiezu kommt noch eine andere Erwägung. Alle unsere Posten sind unstet; manchmal kommen die Briefe rechtzeitig an, manchmal mit ungehörter Verspätung. Hier sind Ihre Tafeln, da sie einmal hier sind, so sicher wie in Pesth; zumal jetzt, wo die französische Invasion nicht besonders drohend aussieht. Aber ich bekenne, dass ich nicht wagen würde diesen Schatz den Eisenbahnzügen anzuvertrauen. Wenn ich jetzt dem Ministerium diese Sendung zumuthe, so halt ich es für sehr möglich, dass man mir antwortet, man könne mir dafür nicht garantieren; was hilft unter solchen Verhältnissen ein Consulat!

Darum muss ich Sie ersuchen, wenn ich wirklich absenden soll, mir eine förmliche Anweisung der Direction des Nationalmuseums zu schicken, dass ich die Sendung unter diesen Umständen effectuiren soll; sonst kann ich es nicht wagen. Ich bitte sie dringend Hr. v. Pulszky, dem ich mich angelegentlich empfehle, den Fall vorzulegen und meine Ansicht dahin auszusprechen, dass die Sendung nicht eher vorgenommen wird als bis alles wieder in den Sendungen in Ordnung ist. Besser Ihr Publicum klagt während der nächsten Wochen, dass es die Tafeln nicht sehen kann, als dass wir alle ihren Verlust über klagen haben.

Genehmigen Sie die Versicherung meiner.....Hochachtung und
Ergebenheit.

Mommsen

Berlin
Schöneberger Str. 10.
15 Aug. 1870.

Ihr Brief vom 9 kam heut früh an!

Rómer Flórishoz:

Hochgeehrter Herr,

Gestatten Sie mir in Erinnerung Ihrer mit früher so vielfach bewiesenen Zuvorkommenheit, Ihnen zwei neue Bitten vorzulegen.

Einmal möchte ich Sie ersuchen mit mir Ihre Zeitschriften, die Arch. Közlemények u. die Arch. Értésítő, auszutauschen, wogegen ich Ihnen mein Ephemeris epigraphica anbiete - die ersten Hefte folgen mit oder kommen diesem brief unmittelbar nach. Ich erhalte dabei zwar mehr als Sie, aber Sie können doch lesen was ich schreibe und ich leider nur, was mir daraus, meist in sehr unbefriedigender Weise, von meinen hiesigen Gehülften übersetzt wird. Könnten Sie sich entschliessen, oder Freund Hampel oder sonst einen Genossen dieser Studien dafür gewinnen, mir von jeden Heft das für mich Wichtige in lateinische oder deutscher Uebersetzung mitzutheilen, so wäre ich Ihnen zweifach verpflichtet. Für die Zukunft wird mein Ephemeris auf Ihre Mittheilungen sehr angewiesen sein; ich bitte sie die Vorrede auch als an Sie speziell gerichtet zu betrachten.

Ihre Zeitschriften gehen uns natürlich hier auch ohnedies zu; aber ich erhalte sie so spät und unregelmässig, dass mir für mein ephemeris diese Vermittlung nicht genügt. Ich würde bitten mir Ihre Blätter sofort nach Erscheinen direct zu schicken und Ihnen in gleicher Weise die; Eph. zu senden.

Sodann teile ich Ihnen mit, dass die Additamenta zu Pannonia inferior in acht Tagen in die Druckerei gehen. Hätten Sie aus Ihren steinreichen Land noch etwas mitzuheilen, so bitte ich dies schläunigst zu thun. Die Pforte wird nun bald sich schliessen, und es ist nicht gleichgültig, ob ein Stein in Corpus steht oder noch lange Jahre extra ordinem sich befindet.

Mit bestem Gruss und freundlicher Empfehlung

Ihr ergebenster

Mommsen

Berlin 24 Jun 1872.

Rómer Flórishoz:

Geehrter Herr Professor,

In Erwiderung Ihres freundlichen Briefes vom 12. d kann ich zunächst nur sagen, dass ich mit grosser Gelassenheit dem Erscheinen des Desjardinschen Werkes entgegensehe und vorher keine Silbe erwidern werde. Annoncierung künftiger Siege ist in Deutschland nicht gebräuchlich. Wenn es erschienen ist und ich es dann der Mühe werth finden sollte in Interesse des von mir redigierten C. I. L. einem so wenig akkreditierten Gegner eine Erwiderung zukommen zu lassen, so werde ich vorkommenden Falls von Ihrer Erlaubniss Gebrauch machen und nur Abklatsche, wo nöthig, erbitten. Eine Verteidigung, welche die Desjardinschen Behauptungen nur nicht in dieser Allgemeinheit und Ausdehnung' gelten liess, ist allerdings keine, und wenn ich mich verteidigte, so wird die meinige anders klingen. Das möchte ich schon jetzt aussprechen, dass ich Ihnen dankbar sein werde, wenn Sie mir von allen Steinen, die Sie in wesentlichen Dingen als von mir unrichtig gelesen bezeichnen, Abklatsche zukommen lassen wollten. Ohne irgend auf Infallibilität Anspruch zu machen darf ich doch Uebung und Sorgfalt für mich in Anspruch nehmen und räume keineswegs oft ein, dass jeder, der nach mir eine Inschrift liest, Sie eben auch besser liest.

Sie haben mir seiner Zeit die zugesagten Additamenta nicht geschickt, was im Interesse der Wissenschaft zu bedauern ist; denn Inschriften sind eigentlich nur dann publiziert, wenn sie in die grossen Sammlungen aufgenommen sind. Ich gebe jetzt nächstens in der Ephemeris epigraphica Supplemente zum III. Band des C. I. L.; wäre es nicht möglich, dass Sie mir dafür die in demselben fehlenden pannonischen Inschriften schicken? Ich bin gern bereit, wenn Sie es wünschen, die Publikation derselben nicht früher vorzunehmen als Ihre Sammlung erscheint.

Darf ich Sie bitten mich meinem verehrten Gönner Herrn J. Pulszky angelegentlichst zu Empfehlen und demselben für sein zuvorkommenden Schreiben vorläufig meinen Dank zu sagen? Vielleicht theilen Sie ihm auch diesen Brief mit seinen Bitten mit; ich zweifle nicht, dass er, so weit es an ihm ist, dafür eintreten wird, dass die Inschriftensammlung Ihres Museums möglichst rasch Gemeingut der gelehrten Welt werde.

Besste Empfehlung an Herrn von Hampel
Ihr ergebenster

Mommsen

B 14/3 74

Pulszky Ferenchez:

Herr Hochwohlgeboren

erlaube ich mir eine Bitte vorzutragen, deren einzige Rechtverti-
gung in der Sache liegt, die ich vertrete, und in dem Namen, den Sie
führen. Ich bitte für die Sammlung lateinischen Inschriften, die von unsere
Akademie unternommen, von der Ihrigen im Ganzen an von
..... Mitgliedern bereits vielfach gefördert worden ist; und ich
weiss, dass ich meine Bitte an einen Mann richte, für den die Gemein-
schaft der litterarischen Interessen und die Solidarität aller ernstlichen
Forschung lebendiger und eigener Glaube ist.

Meine Arbeit ist nun so weit vorgeschritten, dass fasst nur noch
die Anhänge zu drucken übrig bleiben, darunter die berühmten und in ihrer
Art einzigen ungarischen Wachstafeln, grossentheils bekannt durch die Pub-
licationen von Massmann, Erdy, Detlefsen u. A. Ihr Hauptwerth liegt in
dem Schriftformen, so dass eine Publication ohne genügende Facsimilierung
eigentlich unmöglich ist. Ich wünsche wenigstens die Haupt..... darstel-
len, die glücklicher Weise in Ungar. Nationalmuseum vereinigt ist, photo-
litographieren zu lassen; und dazu wäre bei weitem der beste weg, wenn
es möglich wäre für auf einige Wochen hieher gesandt zu erhalten.

Die hiesige Borchardtsche Officin leistet darin Vorzügliches; ich er-
laube mir ein kleines Papyrusbruchstück, das nach einer von Pommersfel-
den bei Bamberg hieher übersandten Handschrift hier kürzlich unter meiner

Leitung also facsimilirt wurde, als Probe beizulegen. Ob es möglich sein würde dort in dieser noch jungen Kunst aehnliches auszuführen, oder auch nur dazu vollkommen genügende photographische Negatiwe zu erhalten, weiss ich nicht. Zu den vielen glücklich beseitigten Schrollen der Vergangenheit gehört ja auch die, dass litterarische Schätze als Immobilier behandelt wurden; Ausnahmen, und seltene Ausnahmen, werden dergleichen Versendungen immer bleiben, aber Ew. Hochwohlgeboren wollen erwägen, ob in diesem Fall eine solche nicht statthaft sein möchte.

Vielleicht darf ich schlisslich noch darauf hinweisen, dass ich hoffe, auch Sr Exzellenz der Hr baron Eötvös wird, wenn Sie mit Ihm über diese Angelegenheit conferieren, sich meiner freundlich erinnern und meinen Wunsch nach Möglichkeit fördern.

Genehmigen Ew Hochwohlgeboren die Versicherung meiner aufrichtigsten Hochachtung und Verehrung

Th. Mommsen

Berlin

Schöneberger Str. 10.

19. März 1870.

Pulszky Ferenchez:

Hochverehrter Herr,

die Hoffnung, die Ihr letzter Brief hervorrief Ihnen die Wachstafeln sind persönlich übergeben und Ihnen zugleich meinen und unserer Akademie aufrichtigen Dank für dieses beispiellose Vertrauens und diese unvergleichliche Förderung unseres Unternehmens aussprechen zu können ist bisher nicht in Erfüllung gegangen. Ich bin daher so frei einmal die hier veranstalteten photolithographischen Reproduktionen zu Probedrucken vorzulegen, die allerdings noch mancher Verbesserung bedürfen, aber doch in allgemeinen hier nicht missfallen; ferner bei Ihnen anzufragen, ob ich noch länger sie hier zurückhalten oder, und auf welchen Wege, sie spedieren soll. Vielleicht könnte ich sie Ihrer hiesigen Gesandtschaft übergeben, wofern Sie diesen Weg billigen.

Ich will dabei, so unbescheiden es herauskommt, doch eine weitere eventuelle Bitte nicht verschweigen. Eine Anzahl der Tafeln ist in solchem Zustand, dass ich weder früher, noch jetzt dazu gelangt bin Sie zu entziffern; es sind dies die Nummern VII. X-XIII. XV. XV. des hier aufgenommenen Verzeichnisses, selbstverständlich lauter unansehnliche und aus guten Gründen unpublizierte Stücke. Ich wünsche wohl diese Herrn dr Zangemeister in Gotha vorlegen zu können, der die sämtliche pompeiansicher Griffelinschriften für letzter Corpus Inscr. lat. bearbeitet und im Lesen der lateinischen Cursivschrift grösseren Praxis hat als ich. Ich erwarte Hr'n Zangemeister in diesen Monat hier; darf ich, wenn Sie im Übrigen, wie ich erwarte, die sofortige Rücksendung anordnen, dieser Stücke noch einige Wochen länger zurückbehalten? Die Besucher des Museums werden diese nicht vermissen; alle gute Tafeln sind absolvirt.

Ich habe mir erlaubt Ihnen meinen kleinen Beitrag zu der Tageslitteratur zuzusenden; Sie werden daraus entnommen haben, was uns hier im Kopf und Herzen schwert, wann auch das Meiste davon nur zwischen als in den Zeilen steht. Wie glücklich und grossartig auch dieser Krieg noch geführt worden ist, für uns ist es kein Glück. Hätte unsere Entwicklung sich in Frieden fortgesetzt, so hätten wir dasselbe in dreissig Jahren auch gehabt, und uns im so intensiver wäre die Ueberwindung der französischen

übertünchten Barberei erfolgt, wenn kein Gloir sich hineingemengt hätte. Ob der neue Bund in der That die Nation staatlich einigen wird, müssten wir ja abwarten; aber verständige Politiker werden nicht bestreiten, dass ein Föderativstaat von Monarchien die Quadratur des Zirkels ist und bleiben wird. In dess hier kommt wenigstens die Kugel ins Rollen; in internationaler Beziehung aber verlieren wir, den wie dem Menschen, so taugt es auch der Nation nicht, dass Sie allein sei, und mit wem sollen wir jetzt noch rechnen und wetteifern, nachdem die wandelnde Leiche des Romanismus jetzt, in dem Lande, das noch immer hoch über Italien und Spanien steht, unerbittlich enthüllt worden ist? Glauben Sie mir, wir sehen in dieser Beziehung auch nach Oesterreich-Ungarn aus. Es ist noch vielleicht möglich, dass manche dort denken werden, wie Sie denken, und dass uns dort ein Nachbarstaat entsteht, mit denn wir Hand in Hand gehen können.

Verzeihen Sie diese Betrachtungen eines Einsiedlers und erlauben Sie mir zum Schluss noch die unständige Bitte Ihren Einfluss auch ferner zum bessten unserer Sammlung walten zu lassen. Insbesondere bitte ich zu erwirken, dass Freund Römer und die epigraphischen Nova aus Ungarn und Siebenbürgen zukommen lässt, damit sie noch in die Addenda meiner Sammlung kommen.

Hochachtungsvoll ergebenst

Mommsen

Berlin

19 Okt. 1870.

Pulszky Ferenchez:

Hochgeehrter Herr und Freund,

Mit Hilfe eines telegraphischen Rippenstosses ist es mir gelungen unsern gemeinschaftlichen Freund in Gotha, der sich Ihnen besstens empfiehlt, den Schatz rechtzeitig abzunehmen, um ihn Hr. v. Maday zu überantworten, besser verpackt, als es mir zuging, und hoffentlich intakt. Mir fällt mit diesem Depositum auch ein Stein vom Herzen; ein Vertrauen, wie Sie es mir bewiesen haben, hat etwas Ängstiges. Haben Sie die Güte mir schreiben zu lassen, dass ich dechargirt bin.

Die Bronzetafel aus dem Tolnaer Comitatz kenne ich freilich durch Herzen; aber Sie würden mich zu meinem Dank verpflichten wenn Sie mir einen guten Staniolabdruck davon und genaue Fundnotizen zukommen liessen. Prof. Römer, den ich herzlich grüsse, versteht das ja wohl; oder auch Ihr demokratischer Freund, mein guter Freund Prof. Henszelmann.

Der Credit, den unser junger Freund Graf Beost bei uns genießt, entspricht seinem Antecedentien; da glaubt man beinahe noch eher, was unsere eigenen officiösen zu sagen belieben.

L. dieser schauderhafte Krieg! Wissen Sie, dass bei den letzten Londoner Anleihen 4 % von vornherein für das Exil der Herren Faare und Consorten in England geblieben sind? und, auf anderm Gebiet, dass unsere Truppen sämtliche deutsche Verwundete in Amiens.....

Ihr ergebenster

Mommsen

Berlin 13/12 70.

Pulszky Ferenchez:

Hochgeehrter Herr und Freund,

Wenn auch unserer Gescheftscorrespondenz mit dem uns gemeinschaftlich vom Herzen gefallenem Stein ein Ende und der geplagte Berliner kaum soviel Zeit übrig hat, um mit seinen König oder vielmehr mit seinen Kaiser zu grollen, geschweige denn sich seinen Freunden in Erinnerung zu bringen, so will ich doch heute eine Ausnahme machen um wieder eine Bitte, aber anderer Art an Sie zu richten.

Sie haben vermuthlich auf Ihren Schreibtisch einige Nummern von G. Freytags neuer Wochenschrift ('Im neuen Reich') bemerkt; ich habe es mir erlaubt die Zusendung zu veranlassen, und bitte Sie nun diesem Blatt ihre freundliche Berücksichtigung zuzuwenden. Es geht von derjenigen politischer Richtung aus, die mit Ihnen und Ihren Parteigenossen dort harmonieren kann, und hat insorfern ein gewisses Anrecht darauf. Wir sind sehr gut preussisch, betrachten die Resultationen von 1866 als den Wendepunkt vom Hoffen zum Haben, den Krieg von 1870 als ein für beider Theile beklagenswerthes, aber unvermeidliches Gottesgericht. Aber wir fühlen auch auf das tiefste, wie viel beiden Erbfeinde, aus diesem Kriege neue Kräfte schöpfen werden, wie durchaus auf einem gründlichen Friedensstand mit den einzigen Nachbarland, mit dem ein Zusammengehen wenigsten möglich ist, mit Österreich-Ungarn ange... sind. Die Politik unseres gegenwärtigen Regiments mag sich dem Papst oder gar dem Russen verkaufen, obgleich ich das letztere keineswegs glaube; diese Partei tut beides nicht. Dass sie ihr Hauptorgan in Leipzig, nicht in Berlin hat, ist auch nicht zu übersehen.

Wäre es nicht angemessen, wenn Sie dahin wirken, dass hier auf dem litterarisch: politischem Gebiet Fühlung bliebe? Sie werden ohne Zweifel die geeigneten Persönlichkeiten bezeichnen können, die von Pesth aus mit diesem Blatt in Verbindung träten, und deshalb mit Hofrat Freytag oder Dr Dove anknüpfen. Vielleicht hält diese Alliance als diejenige den HH Bismark und Beust, die doch leicht in das Kapitel, der Verlor nen Liebesmüh gehören könnte.

Leben Sie wohl, verehrter Freund, und gedenken meiner im Gutem, in Archäologie wie in diesen neologischen Dingen.

Berlin 24 Jan. 1871

Ihr ergebenster

Mommsen

Pulszky Ferenchez:

Ew. Hochwohlgeboren,

haben mir nach einander die beiden postlichen Berichte, die wenigstens dem Lithographen und dem Drucker und dem Beutel des Museums die höchste Ehre machen, freundlichst zugesandt und ich bin noch den Dank schuldig. Gestatten Sie mir Ihnen diesen vorläufig schriftlich auszusprechen: ich hoffe bald Gelegenheit zu finden ihm mündlich zu wiederholen.

Ihr ergebenster

Mommsen

Charlottenburg
MarchStr. 6.
3. Sept. 1874.

Hrrn F. v. Pulszky Hochwohlgeb.
Director der Ungar. Nationalmuseums.

Pulszky Polyxenahoz:

Gnädiges Fräulein,

In der Hoffnung, dass Sie den Befehl, den Sie mir ertheilten, nicht inzwischen vergessen haben, wage ich ihm nachzukommen und zugleich um freundliche Aufnahme meiner Geschichte zu bitten, falls in Ihrem Bücherschrank noch etwas Platz sein sollte. Mit der Bitte mich den Ihrigen herzlich zu empfehlen

Mommsen Dr

Charlottenburg 31 Okt. 1874.

Hampel Józsefhez:

Geehrter Herr,

Nehmen Sie meinen aufrichtigen Dank für Ihre freundliche Zusendung der gewünschten Abdrucke, die mir, zwar durch ein Versehen der hiesigen Post etwas verspätet, aber für meine Zwecke früh genug zugehen. Die Steine sind höchst merkwürdig; den hoffe ich ziemlich heraus zu haben; schlimm ist der von Gran^{42/}, trotz der schönen Schrift.

Es kommt alles auf die vorletzte Zeile an; ich möchte wissen, ob nach $\mathbb{A}P$ / wo ich an adretos^r tabulariorum provinciae gedacht habe / ein Punkt steht und ebenso nach dem folgenden Buchstaben; die scheinen darauf zu führen. Ferner kann ich nicht erkennen, ob der Buchstabe in der Mitte C oder G ist.

Ich denke, wie Ihnen vielleicht schon Prof. Römer mitgeteilt hat, in kurzen nach Pest zu kommen und hoffe sehr auf Ihre freundliche Unterstützung. Mein Wunsch die Reise zu verschieben, bis Prof. R. zurück ist, lässt sich nicht realisieren; ich muss entweder bald reisen oder garnicht. Möchten Sie mich umgehend wissen lassen, ob ich Sie finde? ich dachte etwa in acht Tagen über Wien nach Pesth zu gehen, von da wo möglich nach Belgrad und zurück über Agram, Klagenfurt, Graz.

Schicken Sie mir auch gefälligst eine Karte oder ein Billet für Gran; vielleicht halt ich dort an und betrachte mir selbst den neuen Stein, und was dort sinst ist.

Ich reise, um mich von angestrenzter Arbeit etwas zu erholen, zugleich aber auch, wie Ihnen schon meine Route zeigt, etwas den Steinen zu Gefallen.

Die Einlage bitte ich meinem werthen Gönner Hrn Pulszky zu geben oder zukommen zu lassen und ihm von meiner Intention zu sagen; ich hab mich auf einen blossen Dank für die vielen Gefälligkeiten beschränkt, die ich ihm verdanke.

Ihr ergebenster

Mommsen

Charlottenburg, Marchstr. 6

3 Sept. 1874

Sind mir durch Herrn Professor Florian Romer aus Pesth am heutigen Tage übergeben worden und verbürge ich mich für deren baldige und unbeschädigte zurücksendung.

Professor Dr Th. Mommsen
glied der K. Akademie der Wissenschaften

Berlin
22 April 1870

Hampel Józsefhez:

Hochgeehrter Herr,

Sie verzeihen wohl, wenn ich, in Erinnerung der wesentlichen Dienste, die Sie unseren Inschriftenwerk früher erwiesen haben, und in dem Bewusstsein, dass dasselbe zwar meines heisst, in der That aber viribus unitis von gar vielen und unter andern auch von Ihnen geschaffen worden ist, abermals Ihre Gefälligkeit dafür in Anspruch nehme.

Ich bin im Begriff ein zweites Supplement zu CIL III. zu publizieren und stosse dabei wieder auf das alte leidige Hinderniss der Sprachscheide. Sie haben zwar durch Ihre verdienstliche Arbeit in Hirschfelds Mitth. den grössten Theil der Fragen, die ich zu stellen hatte, in voraus beantwortet; aber leider ist die zweite Hälfte Ihres Artikels noch nicht heraus, und ich bin in Druck und kann nicht länger warten. Ich habe mir deshalb erlaubt auf den Beiblatt einige Fragen aufsetzen, um deren baldige Beantwortung ich Sie ersuche.

Wenn Sie bei dieser Gelegenheit mir über weiterer Nova noch einiges mittheilen können und mögen, so ist mir dies natürlich sehr erfreulich. Indess Bitte ich es durchaus zu unterlassen, wenn dies irgendwo Anstoss erregen könnte; solche Mittheilungen sind sehr wünschenswerth, aber notwendig ist nur, dass ich meinem Publicum über das berichte, was bereits öffentlich vorliegt und von jedem benützt werden kann, der ungarisch versteht.

Wollen Sie meinen alten Freund und Gönner Graf Pulszky und Prof.

Rómer mich angelegentlichst empfehlen und mir demnächst Gelegenheit geben Ihnen in irgend einer Weise die guten Dinste zu vergelten.

Ihr ergebenster

Mommsen

Charlottenburg

21 Aug. 78.

Mitth. p. 70

Mit d kann ich so nichts anfangen. (ist auch nicht der Anfang)^x Ein Abruck wäre sehr willkommen.

In e doch sicher SPE/CVL zu ergänzen? (hat auch Ro/mer/ so ergänzt^x /

f verstehe ich nicht recht; Abklatsch erwünscht. (jetzt ins Nat. Mus.^x)

p. 71.

i davon gilt das Gleiche. } **C. 7.** kann wohl und der Reiterbeinamen der Legion stehen; ich dachte an LEG. III. F. F. DIOCLETIAI, aber das ist sehr verwegen. Romers Erklärung ist unmöglich; was weiter ist, ist nicht centurio und die Formel Aqua dictu. leg. ist unerhört.

j BREGETI sicher, nicht BRIGETI ?

p. 75.

Die Egyetemes Ph. Közl. haben wir nicht; so vermag ich nicht die Druckfehler, wenn es einer ist, C. III, 3399 zu rectificieren. Abschrift des Steines von Mit. leider (?) wäre erwünscht, wenn auch nur so wie sie Ro/mer/ publiziert hat.

=====

Arch Közlemény II, I

p. 28 IVNONI REGINAE - woher? (Ung. Altenburg im alten Stadtthoormauer war früher stark übertüncht)^x

p. 27 I. O. M. M. AVR. PRISCVS - woher? (stammt möglicher Weise aus dem Bogdányer Castrum. gef. in Leányfalu Ort oberhalb Szentendre jetzt eingemauert in der Kirche zu Duna-bogdány.)^x

Arch. Értesítő vol. 9. a. 1878.

p. 271 D. M TITVLVM POSVIT - woher? (Szt. Endre)^x

p. 291. TI. AELI - woher? (Altofen)^x

p. 292. D. VAL. V - woher? (Altofen)^x

(FLIVLCRIS / PVS NOB CAES balra lép lándsával és paizszsal diad. fővel
R / CONCOR/D/IA AVGGNN széken balra ülő Conc. caduceussal és bő-
ségszarvát tart

SIRM

Egger S és társa visszavette 1878 7/IX. 78.

FERDINAND DG. R. VNG. 1534 nyolcszögletű vastag denár

R/PATRONA / VNGARIE Maria a gyerekekkel N/G füllel

Egyet. + IO + SEC + D + G + ELE + REX + VN + 1, 5, 6, 1. korona alatt két
czimerkoronás a pont és mellette
is két pont.

R + PATRONA + X + VNGARIE + Mária kiseddel félholdon
M. igen széles arccal)^x

^x = A zárójelben lévő szöveg Hampel József kézírása.

Hampel Józsefhez:

Geehrter Herr,

besten Dank für Ihre Freundliche Zusendung. Für den nächsten Zweck kommt sie zuspät, denn mein Heft ist eben erschienen. Aber Hirschfeld bittet mich das Diplom^{43/} für seine Mittheilungen zu bearbeiten und ich würde darauf in der einen oder andern Form eingehen, wenn es mir möglich sein sollte einige Zweifel über die Lesung durch Autopsie zu beseitigen. Ich kenne ja expertens Ihre Genauigkeit; aber bei einem so schwierigen Denkmal, wo die Lesung und damit die Lösung an einem Haar hängt, werde ich mich an die Erklärung nicht machen, wenn ich nicht mit eigenen Augen gesehen habe. Dass hängt nun Theils von Ihnen ab, theils von meinem alten Freund Hr. v. Pulszky, dessen Wohlthaten ich stets in dankbarer Erinnerung bewahren werde. Ich gestatte mir diesem Schreiben ein an diesen gerichtetes Gesuch beizulegen; wenn Sie dasselbe persönlich unterstützen, so wird es vielleicht sein Ziel erreichen. In acht Tagen ist die Bronze wieder in Ihrem Museum.

Den Hauptanstoß bildet natürlich die Formel praeterea etc. Mit LANI weiss ich nichts zu machen, aber Sie selbst bezeichnen das L als zweifelhaft. Kann es ---- nur M sein, so glaube ich der Lösung sicher sein.

permisit PRAETEREA
DECVRIONVM ET CENTVRIO
IN PROVINC EX SE PROCREATIS
num filis filiusq filiabusq. MANI ESSENT
ut

Mein Heft geht Ihnen nächsten zu.

Mit bester Empfehlung

Mommsen

Charlottenburg 17 Febr. 79

Hampel Józsefhez:

Geehrter Herr,

Ihrem Wunsch entsprechend hat unsere Centraldirection Sie an den (privaten routen) unseren Athenischen Instituts Herrn Köhler nachrücklich empfohlen, und will ich wünschen, dass Sie Gelegenheit haben davon Nutzen zu ziehen, An HH Colein... und Bohr, wenn Sie diese treffen, bitte ich von mir bessten Gruss zu sagen; Sie werden sicher auch bei Ihnen vorkommenden Falles bereitwillige Unterstützung finden.

Für die Gipse des neuen Diploms danke ich bestens und werde davon gelegentlich für die Ephemeris Gebrauch machen; in zwischen wird es ja wohl durch Sie dort publiziert sein. Für die schwierige topographische Frage, die es anregte bedauere ich zur Zeit wenigstens nichts beitragen zu können. Doch will ich noch weiter nachsehen und nachfragen, habe aber wenig Hoffnung.

Bitte mich Ihren Hrn. Direktor angelegentlich zu empfehlen,

Ganz der Ihrige

Mommsen

Berlin 16/3 83.

- . -

Hampel Józsefhez:

Professor Mommsen bittet der liebenswürdigen Braut und dem Bräutigam, seinem verehrten und gelehrten Collegen, herzlichen Glückwünsche aussprechen zu wollen.

Berlin 3/4 83.

Hampel Józsefhez:

Geehrter Herr,

Nehmen Sie meinen herzlichen Dank für Ihre interessante Gabe.^{44/}

Die beiden Consulen sind bekannt als Legaten von Thrakien, Fabius Agrippinus durch die Münzen von /Eckhel 2,47/, Centorius Zeno / denn so ist zu lesen / durch verschiedene Münzen bis Eckhel 2,41.43 und in neuer Münzwerk S.44. Vielleicht können Sie von dieser Datierung noch für die deutsche Einleitung Gebrauch machen.

Hochachtungsvoll ergebenst

Mommsen

Ch. 15/1 85

- . -

Hampel Józsefhez:

Geehrter Herr!

Ihre Frage Prof. Fröhlich betreffend beantworte ich gerne. Allerdings bin ich nicht in der Lage über seine litterarischen Arbeiten, soweit sie in ungarischer Sprache erschienen sind, urtheilen zu können; dies ist mir und überhaupt den Nichtungarn unbekannt und was nicht etwa übersetzt wird, ist für die allgemeine Forschung nicht vorhanden. Aber ein Urtheil habe ich sowohl über die schöne im XIV. Bande der archäologisch: epigraphischen Mittheilungen aus Oesterreich-Ungarn (1891) von ihm veröffentlichte epigraphische Arbeit und nicht minder über die ebenso zahlreichen wie einsichtigen Mittheilungen, welche er den Herausgebern der Berliner lateinischen Inschriftensammlung gemacht hat und die dem Pannonien betreffenden Abtheilungen derselben zum besondern Schmuck gereichen. Dass er auch auf dem mehr archäologischen Gebiet kundig ist, wissen wir durch die Mittheilung des Hrn Generals v. Sarwey, dem er bei seiner Besichtigung der römischen Befestigungen als Führer gedient hat. Was man in der Jugend wünscht, das

hat man - zuweilen . im Alter; an Fröhlich besitzen wir, was weder von Rómer noch von Torma so gesagt werden konnte, einen schlechthin zuverlässigen und des Handwerkszeugs vollkommen mächtigen Epigraphiker von Fach, welcher, wenn er also fortfährt, diese immernoch in dieser Hinsicht wenig aufgeschlossenen Landschaften auf diejenige Höhe auch in dieser Beziehung bringen wird, welche von Rechtswegen ihnen zukommt. Allerdings sind die pannonischen Inschriften und ist die Epigraphik überhaupt nicht die Geschichte des Altertums; aber nicht bloss ist sie davon ein wichtiges Glied, sondern es sollten Ihre leitenden Männer nicht vergessen, dass die im Donauland sich bildende Jugend in die Geschichte des Altertums sicherer und frischer auf diesem Wege eingeführt wird, als auf dem über Marathon und Salamis. Hr. Fröhlich ist ein gründlich gebildeter Mann und wird sicher auch über griechische und altrömische Geschichte das Nöthige vorzutragen wissen; dass seine Spezialität in dem germanisch-römischen liegt, würde ich als eine Empfehlung betrachten. Ja ich als eine Empfehlung betrachten. Ja ich scheue mich nicht es aussprechen, dass der Lehrstuhl der alten Geschichte in Pest mit kleiner Persönlichkeit besetzt werden sollte, die nicht die pannonischen Alterthümer und die pannonischen Inschriften hinreichend kennt, um die Jugend auch in dies gebiet einzuführen.

Genehmigen Sie die Versicherung meiner Hochachtung

Mommsen

Ch. 20/10 92.

Hampel Józsefhez:

Wieder ein schöner Fund. Die Cohorte stand 85 in Pannonien, 110 in Dazien; es ist zu bedauern, dass die Provinz in dem neuen Diplom von 105 fehlt.

Die Dobunni gehören nach Britannien (Ptolomäus 2, 3, 12), inschriftlich neu.

Der zweite (Zeuge) ist neu, auch wohl der sechste und der siebente lassen Sie mich s. Z. eine gute Abschrift erhalten.

Herzlichen Dank!

Mommsen

Charlottenburg 8/VII. 1893.

Hampel Józsefhez:

Geehrter Herr! Nach langer Krankheitszeith nehme ich den Abschluss unseres Inschriftenbandes wieder auf. Darin findet sich das mir von Ihnen gütigst mitgetheilte Diplom des (Ászár)^{45/}, wovon ich Ihnen hiebei Correcturabzug sende. Mit der Bitte möglichst bald denselben zu verifizieren und mir zu remitterien. Wir müssten endlich zu einem Abschluss kommen, der freilich ja auch nur ein vorläufiger sein wird.

Ganz Ihrige

Mommsen

1895 Charlottenburg

1/5 95

Hampel Józsefhez:

Geehrter Herr,

Mit dem aufrichtigsten Dank, den ich meinen alten und werthen Freund Hrn Director v. Pulszky vorläufig auszusprechen bitte, hab ich das wuchtige dominant **L** empfangen und werde nach Instruktion damit verfahren. Indess bemerke ich, dass ich die Publikation Hirschfeld zugesagt habe und das Facsimili in Ihren angefertigt werden soll; es wäre daher wünschenswerth, wenn ich das Original an Hirschfeld zurücksenden dürfte, der es dann nach Pesth schicken wird. Es versteht sich, dass ich dies nicht anders thun werde, als wenn die Direction des Museums mich dazu ausdrücklich autorisiert; sollten Sie dazu bereit sein, so bitte ich um schleunige Benachrichtigung.

Der fragliche Buchstabe, der an der Nat des Diploms Schuld ist, scheint mir allerdings eher M als L; ich glaube den Einschnitt zu sehen, der den seitlichen Strich mit dem von oben nach unten laufenden verbindet; danach ist der seitliche strich für L zu kurz un der andere nicht perpendikulär, sondern kurz.

L heute /vielleicht durch die Bahn

S

verspätet)

Genehmigen Sie die Versicherung meiner Hochachtung und geben mir Gelegenheit Ihnen meine Dankbarkeit zu erweisen.

Mommsen

Charlottenburg 28 Febr. 99.

Die Empfangsbescheinigung umgehend.

Mommsen - Halbherr Fridrichhez:

Egregio Signore,

Sono stato indisposto o piuttosto ammalato quasi per tutto l'inverno, ed appena appena comincio di riavermi. Per questa ragione l'inventarium Mertarium del C. I. L. III. é stato ritardato, ed ed ora torno a finirlo, m'incontro nella sua richiesta riguardante il decreto di Lyttos. S'intende che sono pronto a mettere cio che ne daro alle disposizione dell' Instituto americano; ma non posso far altro che mandare il foglio del Corpus, quando será tirato (fra giorni), al Sig. Frothingham a Princeton. Ella conosse pur troppo lo stato deplorabile del testo, che ben a ragione disse disperato; ho potuto restituire alocuni passi, ma sono pochi ed insignificanti. L' editore del Corpus pubblica cio che ha; se i Signori Americani vorranno riprodurre questo quasi-testo, facciano come credono; scrivere un articolo apposto é cosa impossibile.

Questo scrivo pure al Sig. Princeton.

Voglio sperare il pagamento per i due gessi legge Gortinese sia stato eseguito; io comunque ammalato ho dato l' avviso a chi trovava. Se vi fosse qualche improvviso me lo faccia sapere.

Gratissimo per la sua collaborazione ad portas opus magnum mi dica

Suo obbl^{mo} --

Mommsen

Ch. 24/4 95.

M. Kanosay

Mommsen-Briefe im Handschriftenarchiv der Széchényi-Bibliothek.

Vor 100 Jahren erschien das erste Band des C. I. L.. Aus anlass des Jubiläums veröffentlicht Verfasser nach einem kurzgefassten Rückblick auf die ungarische Forschung der römischen Epigraphik vom Ende des 18. und Beginn des 19. Jahrhunderts, die im Handschriftenarchiv der Budapester Széchényi Bibliothek aufbewahrten, bis jetzt nicht veröffentlichten Briefe, die Mommsen an József Eötvös, Flóris Rómer, Ferenc Pulszky und József Hampel geschrieben hatte.

M. Kanosay